

## Thomassen, Wilhelmina (Países Bajos)

[Original: Inglés]

### Datos personales

Nombre: Wilhelmina Maria Elisabeth Thomassen  
Fecha de nacimiento: 8 de septiembre de 1949, Rotterdam, Países Bajos  
Nacionalidad: neerlandesa

### Carrera judicial

2004 a la fecha Magistrada de la Corte Suprema de los Países Bajos (Hoge Raad der Nederlanden). Miembro de la División Penal.  
Juez ad hoc de la Corte Europea de Derechos Humanos, Estrasburgo.

1998 - 2004 Juez de la Corte Europea de Derechos Humanos, Estrasburgo.  
Vicepresidenta de la Primera Sección de mayo de 2000 a noviembre de 2001.  
Miembro del Grupo de Trabajo sobre Reglas Procesales.

1997 - 1998 Magistrada y Vicepresidenta del Tribunal de Apelaciones de La Haya.  
Casos de protección de menores y de derecho de familia.

1994 - 1997 Vicepresidenta del Tribunal del Distrito Judicial de La Haya.  
Juez de instrucción de rango superior en casos penales relacionados con la delincuencia organizada.

1991 - 1994 Asesora legislativa, Ministerio de Justicia.  
Protección de menores y protección de datos.

1986 - 1991 Jueza del Tribunal del Distrito Judicial de La Haya.  
Casos de derecho penal y de familia.

1975 - 1986 Abogada, Miembro del Colegio de Abogados de Rotterdam y La Haya.  
Derecho penal, derecho privado y derecho de familia.

1974 Maestría en Derecho, Universidad de Leiden.

### Cargos y actividades extracurriculares

2006 a la fecha Catedrática de legislación internacional sobre derechos humanos, Universidad Erasmus, Rotterdam.

2006 a la fecha Vicepresidenta del Comité de Helsinki en los Países Bajos.

2006 a la fecha Miembro del Consejo Asesor del *NJCM bulletin*, publicación neerlandesa sobre legislación de derechos humanos.

2006 a la fecha Miembro del Comité sobre Derechos Humanos del Consejo Consultivo sobre Asuntos Internacionales de los Países Bajos, órgano independiente que asesora al Gobierno.

2005 - 2007	Miembro del equipo editor de <i>Nederlandse Jurisprudentie</i> , publicación neerlandesa sobre jurisprudencia nacional y europea.
2004 - 2007	Vicepresidenta del Consejo de Prensa de los Países Bajos.
1996 - 1998	Miembro del Comité Directivo de los Países Bajos sobre el fortalecimiento de los sistemas judicial y legislativo en Moldova (un proyecto del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo).
1994 - 1998	Miembro del equipo editorial de <i>Tijdschrift voor Familie- en Jeugdrecht</i> , publicación neerlandesa sobre derecho de la familia y de la juventud.
1994 - 1997	Presidenta de la Asociación de Jueces de Instrucción de los Países Bajos.
1992 - 1996	Vicepresidenta del Consejo Disciplinario de los Países Bajos para Pilotos Marítimos.

### **Cursos de formación impartidos y conferencias**

Octubre de 2007	La Haya (Instituto de La Haya para la Internacionalización del Derecho/Maison Descartes): ponencia sobre 'Égalité des Armes' en una conferencia sobre "Las mejores prácticas en procedimientos penales: ¿cómo decidir sobre los delitos más graves)?".
Mayo de 2007	Salzburgo (Europäisches Forum Alpach/Universidad de St. Gallen): ponencia sobre 'El papel de los tribunales en derecho político internacional y en legislación sobre derechos humanos), en una conferencia sobre 'El papel de los tribunales en el derecho internacional'.
Marzo de 2007	San Marino (Consejo de Europa): ponencia sobre 'Las relaciones entre la Corte Europea de Derechos Humanos y los Estados Partes en la Convención', en una conferencia sobre "El Futuro de la Corte Europea de Derechos Humanos".
Enero de 2007	Rotterdam (Escuela de Derecho Erasmus): ponencia sobre 'Legitimidad y razonamiento' en una conferencia sobre "La legitimidad de los tribunales superiores".
Octubre de 2006	París (Consejo de Europa/Tribunal de Casación): ponencia sobre 'El filtro de los casos sometidos a los tribunales supremos desde el punto de vista de la Convención Europea de Derechos Humanos' en la Conferencia de Presidentes de los Tribunales Supremos Europeos sobre "Acceso al Tribunal Supremo: tendencias y perspectivas".
Mayo de 2006	Utrecht (Universidad de Utrecht): ponencia sobre 'El margen de apreciación en la jurisprudencia de la Corte Europea de Derechos Humanos con respecto a la manifestación de la religión', en una conferencia sobre "Religión y derechos humanos".
Junio de 2006	La Haya (Instituto de La Haya para la Internacionalización del Derecho): ponencia sobre 'La Convención Europea de Derechos

	Humanos y la posición del juez nacional' en el Coloquio de La Haya sobre los Principios Fundamentales del Derecho.
Julio de 2005	La Haya: ponencia sobre 'Los retos institucionales que se plantean a la Corte Europea de Derechos Humanos', en la Conferencia Conjunta de La Haya sobre Cuestiones Contemporáneas de Derecho Internacional.
Febrero de 2005	Palacio de la Paz de La Haya (Club Judicial): 'El Hoge Raad y la aplicación de la Convención Europea de Derechos Humanos', conferencia sobre la aplicación de la Convención Europea de los Derechos Humanos por el Tribunal Supremo de los Países Bajos.
Octubre de 2004	Estrasburgo (Consejo de Europa): 'La evolución de la estructura familiar', en una conferencia sobre "El código civil y Europa: influencias y modernidad".
1998 - 2004	Ankara, Chipre, La Haya, Pristina, Londres, Paris, Sarajevo, Estrasburgo: cursos de formación y conferencias sobre la Corte Europea de Derechos Humanos, su organización y jurisprudencia, dirigidos a jueces, fiscales, abogados, académicos y funcionarios.
Noviembre de 2003	La Haya (Consejo de Europa): conferencia sobre 'Convivir con diferencias' en un seminario sobre "Los derechos fundamentales en una sociedad pluralista".
Mayo de 2003	Atenas: conferencia sobre 'Delincuencia organizada y derechos humanos' en el Segundo Foro Europeo de Juristas.
Marzo de 2002	Bruselas (Comisión Europea): conferencia sobre 'La calidad de las sentencias' en un seminario sobre "La calidad de la justicia".
Septiembre de 2001	Universidad de Leiden: conferencia sobre 'Globalización de las pruebas en los casos penales'
Julio de 2001	San Petersburgo (Banco Mundial): conferencia sobre 'La calidad de las sentencias' en el Foro Regional de Europa y Asia Central sobre la reforma legal y judicial.
Junio de 2001	París (École Nationale de la Magistrature): 'La noción de proporcionalidad en la jurisprudencia de la Corte Europea de Derechos Humanos' en un seminario sobre 'El acto de juzgar'.
Abril de 2001	La Haya: conferencia sobre 'La prueba en casos relativos al derecho a la vida', para personal del Tribunal Penal Internacional para la ex Yugoslavia.
Noviembre de 2000	Londres (Institute of Global Law, University College, Londres): conferencia sobre "La Convención, la ley de 1998 sobre derechos humanos y la Carta de los Derechos Fundamentales de la Unión Europea, ¿una plétora de instrumentos sobre derechos humanos?".
Abril de 2000	Londres (Consejo de Estudios Judiciales): curso para jueces británicos sobre jurisprudencia de la Corte Europea de Derechos

humanos con ocasión de la entrada en vigor de la Ley de Derechos Humanos.

1994 - 1997 Bulgaria, República Checa, Francia, Lituania, Moldavia, Países Bajos, Eslovaquia y Ucrania: cursos y conferencias para jueces, fiscales, abogados, catedráticos, funcionarios y estudiantes sobre la aplicación de la Convención Europea de Derechos Humanos en los sistemas jurídicos internos de esos países.

### Honores

Octubre de 2007 *Chevalier dans l'ordre national de la Légion d'Honneur*, distinción otorgada por la República Francesa por su compromiso con la promoción de los derechos humanos en Europa.

### Publicaciones

- “De rol van de rechter in het internationale recht” (El papel de los tribunales en el derecho internacional) en: *Liber Amicorum Bert van Delden* (La Haya, Boom, 2007).
- “Publication of judgments on the internet” (Publicación de sentencias en Internet) (con Willibrord Davids) en: *Human Rights, Democracy and the Rule of Law. Liber Amicorum Luzius Wildhaber* (Zurich/Sankt Gallen, Nomos, 2007).
- “Fundamentele waarden in het recht” (Valores fundamentales y el derecho) (Rotterdam, Boom, 2007).
- “Het geheim van de raadkamer en de dissenting opinion” (El secreto de las deliberaciones judiciales y la opinión disidente) en: *Nederlands Juristenblad*, vol. 81. Nº 12 (2006).
- “Een stage bij de Cour de cassation in Parijs” (informe de una participación de dos semanas en las deliberaciones del Tribunal de Casación de Francia) en: *Trema* (2006, Nº 7).
- “Six Years as a Judge in the European Court of Human Rights 1998/2004” (Seis años como Juez de la Corte Europea de Derechos Humanos 1998/2004) en: *Netherlands Quarterly of Human Rights*, vol. 22, Nº 4 (2004).
- “Samenleven met verschillen” (Convivir con diferencias) en: *Gelijkheid en (andere) Grondrechten* (Kluwer, Deventer 2004).
- “Pour le droit de recours individuel” (Por el derecho al recurso individual) (con Josep Casadevall, Marc Fischbach y Françoise Tulkens) en: *La réforme de la Cour européenne des droits de l'homme. Droit et Justice*, vol. 48 (2003).
- “Het individuele klachtrecht moet behouden blijven!” (El derecho de petición individual debe ser protegido) en: *NJCM-bulletin*, vol. 28, Nº 1 (2003).
- “Het Europese Hof voor de Rechten van de Mens in de 21e eeuw” (La Corte Europea de los Derechos Humanos en el siglo XXI) en: *NJCM-Bulletin*, vol. 25, Nº 3 (2000).
- “De bijdrage van de rechter aan de menselijke samenleving in Europa” (La contribución de los tribunales a la sociedad humana en Europa) en: *Trema*, vol. 18, Nº2 (1999).

- “Recht op een rechter” (El derecho a la justicia) en: *Ars Aequi Libri Prinsengrachteek* (1999).
- “Ontwikkeling van de taak en de plaats van de kinderrechter in het civiel recht en het strafrecht” (Las atribuciones del juez de menores) en: *De kinderrechter, reden tot vreugde?* (Kluwer, Deventer 1998).
- “Adoptie en medegezag” (Adopción y custodia compartida) en: *Tijdschrift voor Familie en Jeugdrecht*, N° 4 (1996).
- “Minderjarigheid en ouderlijk gezag” (Menores y patria potestad) en: *Nederlands Juristenblad*, N° 38 (1994).
- “De juridische afstammings-relatie tussen moeder en kind” (La relación jurídica entre madre e hijo) en: *Nemesis*, N° 3 (1994).
- “Adoptie in het licht van de mensenrechten” (Adopción y derechos humanos) en: *Tijdschrift voor Familie en Jeugdrecht* (1994).
- “De grenzen van interventie in familierelaties” (Los límites de la intervención estatal en la vida familiar) en: *Nederlands Juristen Blad* (1993).

#### **Idiomas**

Neerlandés:	Lengua materna
Francés:	Excelente (leído, escrito y oral)
Inglés:	Excelente (leído, escrito y oral)
Alemán:	Bueno (leído, escrito y oral)

\*\*\*